

Sicherheitshinweise

Consignes de sécurité

Istruzioni di sicurezza

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Verpackungsmaterial (z.B. Folienbeutel) gehört nicht in Kinderhände.

Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Ne pas laisser le matériel d'emballage (tel que les sachets en plastiques) entre les mains des enfants.

I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Materiale d'imballaggio (per esempio buste di plastica) devono stare lontano dai bambini.

Montage ausschliesslich durch Person mit entsprechendem Fachwissen.

Montage exclusivement par des personnes possédant les qualifications appropriées.

Montaggio da far effettuare da persone con competenza professionale.

Unbefugte Personen und Tiere von Arbeitsbereich fern halten.

Tenez les personnes non autorisées et les animaux éloignées du plateau.

Tenere lontane dalla zona di lavoro le persone non autorizzate e gli animali.

Gerät nie auf Heisses legen / in die Nähe von offenem Feuer bringen.

Ne jamais placer l'appareil sur une surface chaude ou le rapprocher d'une flamme ouverte.

Non appoggiare l'apparecchio su superfici calde o vicino a fiamme libere.

Nur originale, von Distributor genehmigtes Zubehör verwenden.

N'utiliser que les accessoires d'origine homologués par le distributeur.

Utilizzare solo accessori originali, approvati dallo distributore.

Auf stabilem, gegen Flecken unempfindlichem Untergrund aufstellen. Auf sicheren Stand achten!

Installer sur une surface stable et résistante aux taches. Veiller à ce qu'il soit bien stable !

Installare su una superficie stabile e resistente alle macchie. Assicurarsi che sia stabile!

5 Jahre Garantie für Gerät

5 ans garantie sur l'appareil

5 anni garanzia per l'apparecchio

Die Garantie beginnt mit dem Kauf eines Artikels und endet entsprechend dem Datums-Andruck auf dem Kassenbeleg nach 5 Jahren. Dieser Garantieanspruch wird auch dann beibehalten, wenn ein Gerät in diesem Zeitraum durch ein Neues ersetzt wurde. Ausgenommen Verschleisssteile.

La garantie prend effet le jour de l'achat d'un article et expire 5 ans après la date imprimée sur le ticket de caisse. Si un appareil est remplacé par un neuf durant ce délai, vous conservez votre droit de garantie. Les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie.

La garanzia decorre dall'acquisto di un articolo e decade dopo 5 anni dalla data stampata sullo scontrino. Il diritto alla garanzia viene mantenuto anche se, in questo stesso periodo, un apparecchio è stato sostituito con uno nuovo. Eccetto le parti usurate.

Entsorgung/Umweltschutz

Elimination/Protection de l'environnement

Smaltimento/Tutela dell'ambiente

Dieses Gerät nie im Hausmüll entsorgen. Nur offizielle Sammelstellen in der Gemeinde erfragen und nutzen. Bei unkontrolliert entsorgten Geräten können Schadstoffe austreten und die Nahrungsmittelkette, Flora und Fauna vergiften. Ihre Verkaufsstelle ist zur Rücknahme alter Geräte verpflichtet. Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät in Ihrer LANDI zurückzugeben. Die LANDI garantiert die fachgerechte Entsorgung gemäss den Richtlinien des BAFU.

Ne jamais mettre cet appareil au rebut avec des déchets ménagers. Utiliser uniquement des points de collecte officiels de la commune. Dans les appareils éliminés de manière non conforme, des polluants peuvent s'échapper et contaminer la chaîne alimentaire, la flore et la faune. Votre point de vente est obligé de reprendre les appareils usagés. Pour contribuer activement à la protection de l'environnement, nous vous prions de déposer cet appareil auprès de votre LANDI qui assure l'élimination appropriée et conforme aux directives du DFE.

Non smaltire mai quest'apparecchio nei rifiuti domestici. Utilizzare solamente i punti di raccolta ufficiali del comune. Nel caso di apparecchi smaltiti in modo non conforme, potrebbero insorgere sostanze inquinanti che contaminano la catena alimentare, la flora e la fauna. Il vostro punto di vendita è obbligato a riprendere gli apparecchi usati. Vi preghiamo di voler dare un contributo attivo alla tutela dell'ambiente riconsegnando questo utensile al vostro rivenditore LANDI. La società LANDI garantisce uno smaltimento corretto dell'utensile in conformità alle Direttive BAFU.

Vertrieb
Distribution
Distribuzione

LANDI Schweiz AG
Schulriederstrasse 5
CH-3293 Dotzigen
www.land.ch

Nur für Aussenanwendung geeignet.

Uniquement approprié pour une utilisation à l'extérieur.

Indicato solo per applicazione esterna.

Die Regentonne sollte gelegentlich gespült werden, damit die Auslauföffnungen nicht verstopfen.

FR La cuve de récupération d'eau de pluie doit être rincée régulièrement afin d'éviter que les ouvertures de vidange ne se bouchent.

La cisterna per l'acqua piovana dovrebbe essere sciacquata occasionalmente per evitare che le aperture di scarico si ostruiscano.

Die Regentonne darf in den Wintermonaten nicht verwendet werden. Für die Überwinterung die Regentonne entleeren, reinigen und vollständig austrocknen lassen

La cuve de récupération d'eau de pluie ne doit pas être utilisée pendant les mois d'hiver. Pour l'hivernage, videz, nettoyez et laissez complètement sécher la cuve.

La cisterna per l'acqua piovana non deve essere utilizzata durante i mesi invernali. Per l'inverno, svuotare, pulire e lasciare asciugare completamente la cisterna.

Regelmässig den einwandfreien Zustand der Regentonne kontrollieren.

Vérifiez régulièrement l'état impeccable de la cuve de récupération d'eau de pluie.

Controllare regolarmente le condizioni perfette della cisterna per l'acqua piovana.

Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für auftretende Schäden übernommen werden. In diesem Fall entfällt der Garantieanspruch.

Au cas où l'appareil est désaffecté, manié ou réparé d'une manière incorrecte, nous déclinons la responsabilité de dommages éventuels. Dans ce cas, le droit de garantie s'annule.

Nel caso in cui l'apparecchio venga usato a scopi originalmente non previsti, usato o riparato in modo improprio, non è possibile assumere alcuna responsabilità per eventuali danni. In questo caso decade la rivendicazione di garanzia.

DE
FR
IT

Regentonne faltbar

Bari de pluie pliable

Barile per la pioggia pieghevole



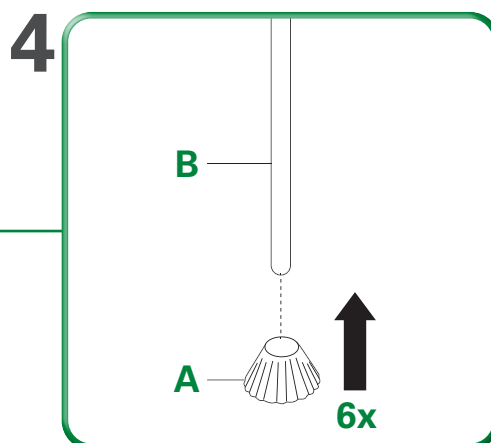
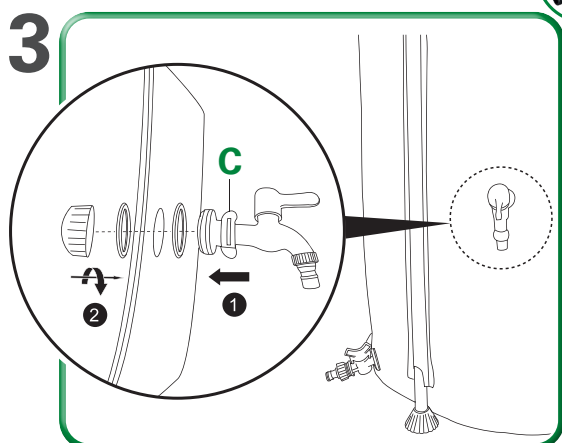
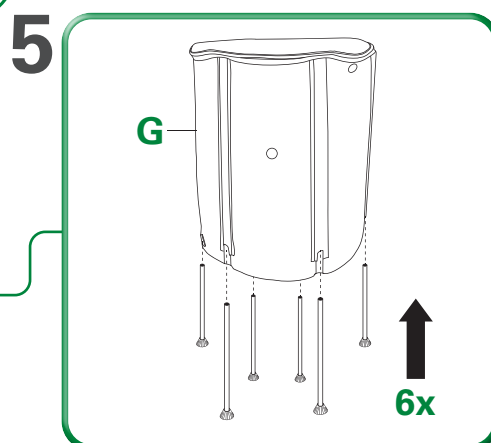
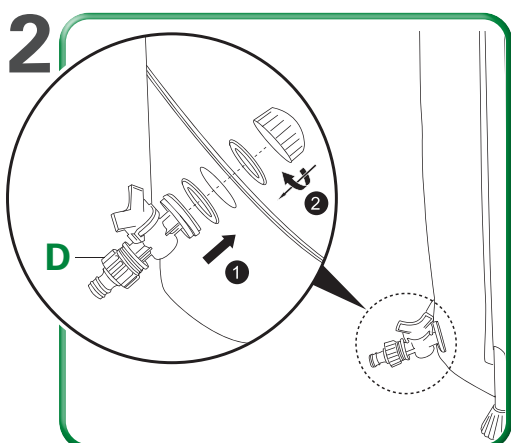
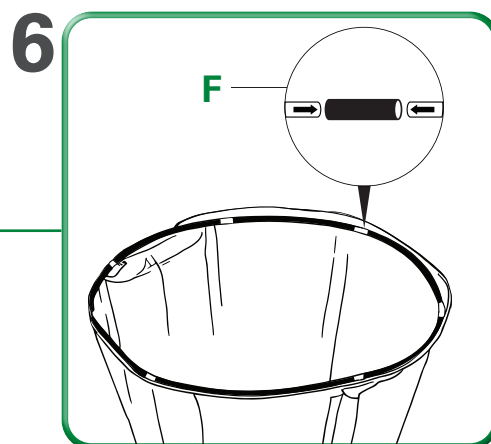
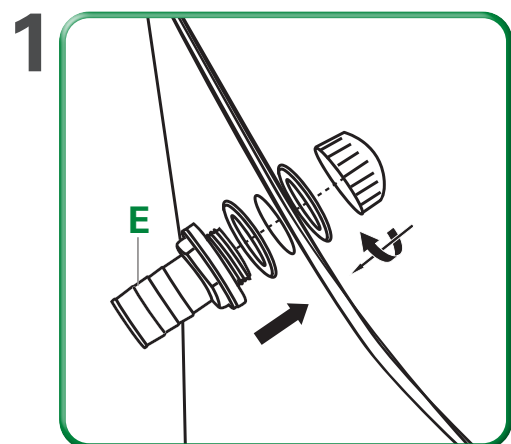
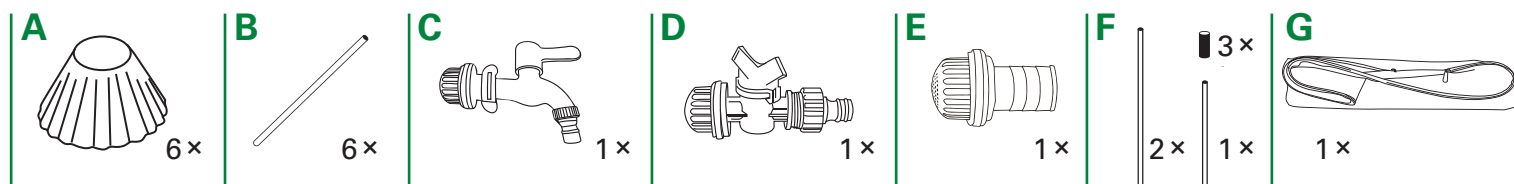
Art. Nr. 21537.01
102302

Montage Assemblage Montaggio



Zuerst Sicherheitshinweise lesen.
Lire d'abord les consignes de sécurité.
Leggere prima le istruzioni di sicurezza.

Montage nur bei geeignetem Wetter.
Installation seulement dans des conditions de météo favorables.
Installazione solo in condizioni climatiche adeguate.



Reinigung: Keine Lösungsmittel / scharfe Gegenstände verwenden.
Nettoyage: Ne pas utiliser de dissolvant ni d'objets tranchants.
Pulizia: Non utilizzare solventi o oggetti appuntiti.

Feucht abwischen und trocknen lassen.
Essuyer avec un chiffon humide et laisser sécher.
Pulire l'umidità e lasciare asciugare.



Überwinterung: trocken und frostgeschützt lagern.
Hibernation: stockage dans un endroit sec et à l'abri du froid.
Svernamento: immagazzinare in un luogo asciutto e antigelo.